

**„TATO ATRAKCE JE URČENA POUZE PRO UŽIVATELE V DOBRÉ FYZICKÉ KONDICI  
A VYŽADUJE SPORTOVNÍ AKTIVITU.“**

**1. Rozbalení z krabice nafukování a vyfukování**

**1.1 Rozbalení:** BumperBall rozbalte z krabice, je umístěn v bílém transportním saku obalený fólií. Fólii odstraňte (v případě, že budete fólii stříhat, opatrně, ať nedojde k poškození atrakce). Rozrolujte a připravte si fukar k nafukování.

**1.2 Nafukování:** – BumperBall rozrolujte na místě, kde nedojde k jeho poškození, propíchnutí, jako je tráva, koberec, tělocvična apod. Připravte si fukar a postupujte následovně:

K nafukování používejte pouze ventilátor námi dodaný - černý výtlačový fukar (konvička). Namontujte černou hadici k otvoru fukaru s názvem INFLATE. Druhý konec hadice nasadte (pootočením) na ventilek BumperBallu. Hadice by měla po správném nasazení na ventilek otevřít zpětnou klapku ventilku. Zapněte fukar a nafoukejte tak, že na promáčknutí prstu shora vznikne prohlubeň 2cm viz obrázek: což představuje nafouknutí na 90% obsahu vzduchu.



BumperBall nepřefukujte, aby nedošlo k poškození vnitřní konstrukce. Jakmile je BumperBall nafouknutý, hadici opět pootočením z ventilku vytáhněte. (zpětná klapka se zavře).



**Výtlačový fukar** umístěte na rovný a pevný povrch, ohradte je od dosahu dětí a kryjte přívodní šňůry. Stejně jako u všech elektrických výrobků je třeba dodržovat opatření při manipulaci, aby se předešlo úrazu elektrickým proudem. Zabraňte styku s vodou. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Fukar je určen pro použití v síti 230V, zásuvka s platnou revizí, instalovaná kvalifikovaným elektrikářem. Nezasahujte do fukaru. Před uvedením do provozu proveďte vizuální kontrolu.

TYP FUKARU: Model: PK-501, SPECIFIKACE: 230V 50Hz, 1000w

**POZOR:** Fukar umístěte v oblasti, kde to nebude čerpat nečistoty, písek, listy apod. Udržujte fukar a napájecí kabel mimo dosah dětí, domácí zvířata, vodní plochy, bazény apod.

**VAROVÁNÍ:**

Atrakce není poháněna elektrickým proudem v průběhu činnosti! Pouze při nafukování a vyfukování.

Přesto doporučujeme dozor dospělé osoby-obsluhy, která je seznámena s tímto dokumentem a je doporučeno, aby fukar obsluhovaly osoby starší 18ti let.

Při manipulaci a používání výrobků s elektrickým proudem by měla být dodržována bezpečnostní opatření k zabránění úrazu elektrickým proudem.

**POKYNY PRO INSTALACI A PROVOZU FUKARU:**

Nastavte co nejbližší ke zdroji energie. Fukary by měly být pravidelně kontrolovány, aby se předešlo nebezpečí, jako jsou: poškozený kabel, zástrčka. Pokud takové škody naleznete, nepoužívejte.

**Výstrahy:**

Výtlačný fukar je vzduchové čerpadlo, určené k používání pouze kompetentní dospělou osobou k nafukování BumperBallu.

Nikdy nenechávejte v místě, kde by mohlo nasát zeminu, listí nebo jiné nečistoty.

Zamezte přístup dětí během nafukování.

Ke snížení nebezpečí požáru nebo elektrického zkratu zařízení připojte pouze k výstupu vybavenému proudovým chráničem.

Před zapnutím fukaru do napájení se ujistěte, že je hlavní ovládací spínač on/off vypnutý.

Zařízení postavte co nejblíže ke zdroji napájení.

Zařízení by mělo být pravidelně kontrolováno ke zjištění potenciálních nebezpečných stavů, jako jsou: poškozený kabel, zástrčka, skříň a ostatní části. Zařízení by nemělo být používáno, pokud nebylo správně opraveno.

Zařízení nebo díly, které nepoužíváte, nenechávejte venku na dešti.

Tento druh zařízení je používán k dodávání vzduchu při nafukování.

Piktogramy:



zamezení přístupu  
dětem



nenechávat na dešti



skladovat v suchu



nezasahovat

Jakmile je BumperBall nafouknut, proveďte vizuální kontrolu. Zkontrolujte úchyty a nastavení popruhů a postupujte dále, jak uvádí tato dokumentace níže.

### 1.3 Vyfukování

Otevřete víčko BumperBallu, černou hadici fukaru našroubujte na opačný konec fukaru s nápisem DEFLATE. Druhý konec hadice zastrčte do ventilu a pootočte tak, aby se otevřela zpětná klapka ventilu. Zapnete fukar a nechte vyfouknout.

Před vyfouknutím proveďte doporučenou očistu a vysušení. Dodržujte skladovací podmínky.

## 2. Provoz atrakce

### PŘÍPRAVA KE SPORTOVNÍ AKTIVITĚ:

#### ÚČASTNÍK:

- musí být vybaven sportovní obuví
- musí být sportovně oblečen (minimálně triko s krátkým rukávem a kraťasy)
- musí být přiměřeně tělesně zdatný, aby mohl vykonávat sportovní aktivitu
- nesmí být pod vlivem alkoholu, drog ani jiných psychotropních látek
- dioptrické brýle jsou zakázány, dále pirsing, náušnice, řetízky apod.
- dbá pokynů obsluhy v plném rozsahu
- účastník se „obléká“ do BUMPERBALLU tím způsobem, že strčí dovnitř hlavu a obě ruce současně, teprve poté se postaví na obě chodidla
- drží se oběma dlaněmi madel uvnitř BUMPERBALLU – pevně drží madla.

#### OBSLUHA:

- seřídí popruhy uvnitř BUMPERBALLU přesně podle výšky účastníka (je nutné, aby hlava účastníka byla kryta dvouplášťovým materiálem BUMPERBALLU a aby se tento krycí materiál nacházel také nejméně 20cm nad hlavou účastníka, dále je nutné, aby polstrování pásů bylo umístěno na vrchní části obou ramen účastníka)
- v případě tvrdého terénu (led, jiný tvrdý povrch) doporučí účastníkovi chrániče na kolena

### SAMOTNÁ SPORTOVNÍ AKTIVITA:

#### ÚČASTNÍK – ZÁKAZY:

- účastníkovi, který je „oblečen“ do BUMPERBALLU, je zakázáno používat nohy ke kopání do jiného BUMPERBALLU /samostatně stojícího anebo BUMPERBALLU s účastníkem/
- účastník nesmí používat nohy ke kopání do jiného účastníka, který nemá na sobě BUMPER-BALL
- účastník nesmí používat BUMPERBALL mimo místa určená obsluhou jako vyhovující



## TYPY SPORTOVNÍ AKTIVITY S BUMPERBALLEM:

### a) BUMPERBALL – SUMO

(2 nebo více účastníků v BUMPERBALLECH se vytlačují působením svých silových aktivit mimo arénu či jiné vyznačené místo)

### b) FOTBAL V BUMPERBALLECH (účastníci v BUMPERBALLECH hrají fotbal podle běžných pravidel tohoto druhu sportu, jako pomůcku využívají míč)

### c) BUMPERBALL – VÁLKA (účastníci v BUMPERBALLECH se přetlačují, vytlačují, střetávají čelními střety – vítěz je ten, kdo se udrží na nohou)

### d) BUMPERBALL – ICE FOTBAL na ledě – s chrániči

### e) KOTRMELCE V BUMPERBALLECH (nutná dobrá fyzická kondice účastníka, možno na různých typech povrchů)

## UKONČENÍ ČINNOSTI ÚČASTNÍKA

- účastník vyndá z BUMPERBALLU hlavu, pustí se oběma dlaněmi vnitřních úchyťů a vystrčí obě ruce z popruhů umístěných uvnitř BUMPERBALLU
- účastník opustí bezpečně prostor určený k BUMPERBALL sportovním aktivitám

## 2.1 Místa, kde je možné BumperBall provozovat

### Provoz atrakce – povrchy

Atrakci „bumperball“ je možné provozovat na různých površích (tráva, sníh, písek, umělý povrch v halách a tělocvičnách apod.) U všech povrchů platí kontrola místa, tzn. odstranění nebezpečných, ostrých předmětů nebo jejich zabezpečení - ochrana proti nárazu.

Travnatá plocha nebo fotbalová hřiště – zajistit dostatečný prostor (min. 8x8m), vymezit hřiště páskou, kontrola povrchu (sklo, větve apod.)

Na sněhu - vymezit dostatečný prostor, min. 8x8m, kontrola povrchu nutná

Umělý povrch v tělocvičnách – doporučujeme chrániče na kolena.

## 2.2 výběr vhodné velikosti

### 3. Základní modely:

|                          |                                                            |
|--------------------------|------------------------------------------------------------|
| Velikost (výška, průměr) | 1m výška s průměrem od 1,2m do 1,5m                        |
| Materiál                 | TPU                                                        |
| Určené pro               | osoby, od 120cm do 150cm výšky<br>max. hmotnost osoby 50kg |

|                          |                                                            |
|--------------------------|------------------------------------------------------------|
| Velikost (výška, průměr) | 1,2m výška s průměrem od 1,5m do 1,8m                      |
| Materiál                 | TPU                                                        |
| Určené pro               | osoby, od 140cm do 190cm výšky<br>max. hmotnost osoby 90kg |

|                          |                                                             |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Velikost (výška, průměr) | Od 1,35m do 1,5m výška s průměrem od 1,8m do 2,0m           |
| Materiál                 | TPU                                                         |
| Určené pro               | osoby, od 190cm do 210cm výšky<br>max. hmotnost osoby 100kg |

Popruhy nastavte tak, aby byla hlava vždy schovaná.



#### 4. Hygienické předpisy

BumperBall je vyrobeno z TPU materiálu a slouží k používání na souši. Vzhledem k tomu, že jej využívají lidé především ke sportovním výkonům, rekreační zábavě dochází k zapocení vnitřních stran koule. Sportovní prvek je však také možné používat v průběhu zimních měsíců na sněhu či ledu, kde teploty atakuje hranici hluboko pod bodem mrazu. Z tohoto hlediska je důležitá desinfekce jak zevnějšku (kvůli viditelnosti), tak i vnitřních stran. Rozeznáváme několik druhů znečištění a doporučujeme následující:

##### 1. Běžné znečištění (dýcháním, slinami, potem)

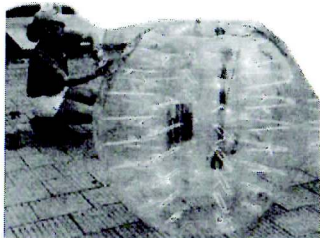
Dle potřeby, minimálně však 1x za den provádět vmytí nafouknuté koule zevnitř i z venku desinfekčním prostředkem. Aplikovat desinfekční prostředek (např. Dezisan Spray nebo Incidur Spray) Postupovat dle návodu desinfekčního prostředku a následně provést pečlivě omytí vodou celého vnitřního prostoru. Četnost desinfekce je závislá na množství návštěvníků, kteří v daném čase a na určitém místě výrobek používají. Vždy však po ukončení každodenní činnosti! Pokud dojde ke znečištění slinami, je nutné potřísněné místo ihned po použití desinfikovat.

##### 2. Silné znečištění (výkaly, moč, zvratky, krev)

Provést odstranění nečistoty, horkou vodou o minimální teplotě 45°C provést pečlivě omytí celého vnitřního/vnějšího prostoru a následně aplikovat desinfekční prostředek. Aplikovat desinfekční prostředek (např. Dezisan Spray nebo Incidur Spray) Postupovat dle návodu desinfekčního prostředku a následně provést pečlivě omytí vodou celého vnitřního prostoru. Vytřít suchou textilií, nechat řádně vyvětrat a teprve potom možno začít používat.

##### 3. Venkovní znečištění

V případě, že používáte bumperball tam, kde se provoz řídí hygienickými vyhláškami doporučujeme (tělocvičny, sportovní haly, apod.) vždy mít bumperball řádně čistý bez jakýchkoliv venkovních nečistot. Omyt vodou a dosucha vytřít, nebo nechat usušit. Nebalit nikdy mokré nebo vlhké, může dojít k tyření madel.



#### 5. Údržba a Skladování

Udržujte atrakci v čistotě a pravidelně kontrolujte stav atrakce v průběhu provozu i po jeho skončení. Kontrolujte pevnost postrojů, tvrdost, celkový stav koulí, záhyby. Pro případy znečištění postačí jako základ pro hrubé nečistoty (písek, tráva, listí) navlhčený ručník.

##### DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ PŘI SBALENÍ A USKLADNĚNÍ

- 1) Nikdy nebalte mokré, v případě, že atrakce neočekávaně zmokne, při první možné chvíli atrakci nafoukněte a nechte vysušit
- 2) Před sbalením musí být atrakce suché a čisté. V případě, že sbalíte atrakci mokrou na delší dobu, může dojít k poškození materiálů a šitých spojů v důsledku plísní a vlhkosti!
- 3) Skladujte atrakci na suchém místě, neskladujte ve vlhku a v místech, které by mohly atrakci poškodit (tepelný zdroj, hlodavci, venkovní nekryté prostory apod.)
- 4) Manipulujte s atrakcí obezřetně za pomoci přepravních vozíků, nemanipulujte s atrakcí na betonu nebo jiném brusném povrchu
- 5) Nevystavujte sbalený bumperball na přímém slunci, hrozí deformace.

##### ÚDRŽBA/KONTROLA ATRAKCE

###### Denní údržba

Před zahájením provozu zkontrolovat pevnost popruhů, madel a neporušenost vnitřní konstrukce, taktéž neporušenost pláště. V případě zjištění závady nebo poškozené části nepoužívat do odstranění závady.

###### Měsíční údržba

Zkontrolovat pevnost popruhů a madel, neporušenost pláště, funkčnost a těsnost ventilu. Vizuelní kontrola vnitřní konstrukce (neporušenost vnitřních provázků) V případě zjištění závady nebo poškozené části nepoužívat do odstranění závady.



Všechny prováděné kontroly/údržby se musí obsluhující personál zaznamenávat do provozní knihy. Provozní kniha zahrnuje záznamy o plánovaných údržbových činnostech a záznamy o neplánovaných údržbových činnostech a poruchách. (viz příloha A)

## 6. Návod na lepení

Lepení provádějte výhradně námi dodanou sadou lepení (lepidlo, záplaty). Záruka na výrobek zaniká použitím jiných lepidel (např. sekundové lepidlo, chemopren, univerzální lepidla apod.) Dírky o velikosti do 1 cm máte možnost zalepit sami dodanou sadou lepení. Větší díry nad 1cm opravuje výrobce.

Očistěte lepené místo. Zdrsněte místo nejlépe smrkovým papírem. Vystříhněte z přiložené TPU fólie čtvereček, obdélníček (na díрку 0,1-1 cm stačí záplata 3x3 cm) přiložená fólie se nemusí drsnit, je chemicky zdrsněna. Naneste lepidlo na záplatu i kouli, nechte okorat ca 20-30sec, do doby, než je lepidlo na dotek suché a přitiskněte k sobě. Je vhodné lepené místo zatížit. V případě, že máte možnost, zahřejte místo fénem nebo horkovzdušnou pistolí. Doba schnutí cca 30 minut. TPU je speciální materiál (Termoplastický polyuretan) a je třeba trochu trpělivosti k slepení. Provizorním způsobem je možné díрку přelepit páskou. (teflonovou). Následně vyzkoušejte těsnost slepeného místa. V případě, že nedochází k úniku vzduchu, můžete opět atrakci používat.



## Servis, záruční a pozáruční servis

Záruční, pozáruční servis a opravy zajišťuje výhradně výrobce. Pozáruční servis - náhradní díly na atrakci dodává pouze výrobce. Konečné rozhodnutí o reklamaci vydává výrobce.

### PROVOZNÍ ŘÁD ATRAKCE BUMPERBALL

- 1) Tuto atrakci nesmí používat osoby s kardiostimulátory, se srdečním onemocněním, těhotné ženy.
- 2) Tuto atrakci nesmí používat osoby, jejichž zdravotní stav by se mohl následkem použití této atrakce zhoršit.
- 3) Atrakce je určena pouze pro jednu osobu.
- 4) Atrakce je určena osobám od 6 let věku.
- 5) Maximální výška osoby na atrakci viz. technická tabulka
- 6) Vstup s hodinkami, piercingem, velkými náušnicemi apod. je zakázán.
- 7) Vstup s dioptrickými brýlemi je zakázán.
- 8) Podnapilým osobám vstup zakázán.
- 9) Zakaz vstupu osobám pod vlivem drog a omamných látek.
- 10) Do atrakce se vstupuje ve sportovním oblečení, a s pevnou sportovní obuví.
- 11) Účastníci dbají pokyny obsluhy, která je neustále přítomna a nápomocna. Obsluha určuje pořadí vstupů účastníků s ohledem na věkově a váhově srovnatelné skupiny osob, určuje bezpečný režim chodu atrakce.
- 12) Je zakázáno používat atrakci mimo vymezený prostor
- 13) Je zakázáno používat na místech s ostrými hranami, či místech, kde hrozí propíchnutí atrakce.
- 14) Zakaz vstupu s jídlem, pitím, žvýkačkou, lízátkem apod.
- 15) Účastník zahajuje aktivitu na atrakci, až pokud k tomu bude obsluhou vyzván.
- 16) Je nutné dbát své osobní bezpečnosti a chovat se maximálně ohleduplně vůči ostatním účastníkům.
- 17) Dbejte všech pokynů obsluhy.



pozn.

provozovatel je povinen uvést konkrétní podmínky do provozního řádu pro konkrétní místo provozování atrakce a viditelně umístit provozní řád!

### **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY - PIKTOGRAMY**



### **POVINNOSTI OBSLUHY**

- Před zahájením provozu atrakce je nezbytně nutné seznámit obsluhující personál s provozem atrakce a všemi úkony, které je nutné dodržovat pro plynulý a bezpečný provoz tak, jak uvádí tato dokumentace.
- Obsluha je vybavena dostatečnými informacemi ohledně chodu atrakce tak, jak uvádí tento manuál. Pokud si obsluha není jistá, manuál má vždy při ruce.
- Před zprovozněním atrakce pro veřejnost musí obsluha důkladně porozumět provozním pokynům.
- Obsluhující personál musí mít min. 16 let věku za přítomnosti obsluhy starší 18 ti let.
- Provoz atrakce vyžaduje neustálou obsluhu atrakce, personál je viditelně označen, pohybuje se v prostoru atrakce, nikdy nenechává atrakci bez dozoru.
- Obsluha kontroluje pevnost popruhů a neporušenost vnitřní konstrukce po každém použití.

- Obsluha volí vhodné místo pro provoz atrakce. Jako např.: dostatečné travnaté plochy (fotbalové hřiště, louky s posekanou trávou,) viz. jak uvádí tato dokumentace.
  - Personál věnuje pozornost osobám v atrakci i v okruhu kolem ní. Personál dohlíží na bezpečné nasazení a upevnění BumperBall koulí, je nápomocen při oblékání i vyvlékání z něj. Obsluha je nápomocná dětem/osobám i při v průběhu aktivity – samotném provádění fyzického úkonu.
  - Obsluha atrakce musí v rámci svých možností dohlížet na plnění pokynů. K dispozici musí být účinné prostředky komunikace obsluhy s návštěvníky (jako třeba píšťalka).
  - Obsluha musí být jasně identifikovatelná a musí být k dispozici pro poskytnutí péče uživatelům, neodchází od atrakce.
  - Nedostatků nebo poškození, které by mohly mít za následek nebezpečnou situaci pro návštěvníky, musí být ihned vyřešeny. Provoz musí být zastaven, obsluha informuje o situaci provozovatele/prodávajícího (viz kontakty na přední straně dokumentace).
  - Obsluha musí podniknout všechna odpovídající opatření zajišťující dodržování pravidel – provozního řádu stanovených provozovatelem/prodávajícím, v praxi jde např. omezení na základě velikosti, zákaz vnášení předmětů, musí vyloučit návštěvníky, u nichž dospěl k názoru, že nejsou schopni bezpečně použít zařízení, např. na základě jejich zdraví, chování, váhového limitu, velikosti.
- Takový postup ze strany obsluhy není pro zákazníka diskriminací!**

**Fotodokumentace – správný výkon obsluhy v době provozu atrakce:**



Poznámka: obsluha napomáhá účastníkovi při nasazování i vyvlékání BumperBall koule.